27) بريالي، عبدالكريم، تكتو، پښتو څانگه، بلوچستان يونيورسټي كوټه، جولائي دسمبر 2010، مخ

28) تابان، لياقت داكتر، سهيلي پښتونخوا پښتو رسنۍ، ملګري ليكوال كوټه، 2008

29) همدا اثر مخ 35

دراوۍ: يوه تحليلي څېړنه A STUDY OF DRAWAI

Sadiq Zarak*

Abstract:

The author of this paper has critically analysed the historical background, moral values and limitations of a traditional meeting of the lovers known as Drawai. Author is of the view that it is limited to kakar's inhabited in the eastern parts of southern pashtoonkhwa. The author therefore, opted kakari ghari which is the only poetic source.

Author attempts to present the liberal and loving aspect of pashtoon society to the world.

^{*} Assistant Prof. Govt. Degree College Sariab Road Quetta

Key Words: Drawai, Romance, Pashtoon Culture, Pashto Folklore

دراوۍ د پښتو ژبي قبيلوي اصطلاح ده چې په کاکړۍ لهجه کښې په دوو (۲) معناوو کاريږي يا استعمالېږي.

لومړی:

کله چې د دوو (۲) کورنيو ترمينځ د واده نېټه وټاکل شي نو وئيل کيږي چې دراوۍ مو وکړه يعني د واده د نېټې ټاکلو ته دراوۍ وئيل کيږي.

دويم

د دوو (۲) مئينو ترمينځ يو ټاکلي ځای چې دوه مئين پر هغه ځای راغونډيږي او خپله دراوۍ سره کوی(۱).

دراوۍ د کاکړو په سیمه یعني کاکړستان کي یو ډېر لرغونی دود او ځانګړی دود دی دراوۍ نه یوازي د کاکړو د سیمي د اوسېدونکو د ټولنیز ژوند یو ډېر مهم اړخ زموږ په وړاندي روښانوي بلکې د دې دود په څېړلو سره به د پښتنو یو داسي تصویر هم نړېوالو ته وړاندي شي چې زموږ دغه ګېر چاپېره نړۍ به زموږ دغه تصویر کله هم لیدلی نه دی، دا د جمالیاتو تصویر دی، د رومانس تصویر دی، د میني، ښایست او ټولنیزي سپېڅلتیا تصویر دی

دراوۍ د دوو مئينو دملاقات عمل د ځای نوم دی د شپې دوه مئين پر يوه ټاکلي وخت او ځای چې به له يوه او بل سره يو ځای کېدل، دا عمل او ځای به يې دراوۍ بلله، د دې دوو ټولنيز ارزښت او د ميني د شدت ذکر په پښتو فولکلور په ځانګړي توګه په کاکړۍ غاړو کښې ډېر تر سترګو کېږي چې پر مخ به يې ذکر وشي

دراوۍ ته وچ مجلس هم وئيل کېږي دا په دې چې د ځينو خلکو دا خيال دی چې دراوۍ له جنسي خواهشاتو پاک او سپېڅلي ميني يو روايت دی. دا نظر ښايي تر يوې اندازې مسلم هم وي خو د داسي څه ټاکلي اصولو په باب څه ثبوت او سند په لاس کښې نه لرو چې که دوه مئين له يوه او بل سره دراوۍ کوي نو جنسي اړيکښې به له يوه او بل سره نه

ساتي يا د جنسي اړيکو په ساتلو سره دراوۍ، دراوۍ نه پاته کېږي البته دا وئيل کېدلای شي چې په کومه قبائيلي ټولنه کښې د دې دود وجود لرلی، د قبائيلي کلتور د ټولنيزو اخلاقياتو او غېر مفاداتي رويې پر اساس به دا ضرور کېدل چې په دراوۍ کښې به جنسي اړيکو ته لومړيتوب حاصل نه وو، بلکې لومړيتوب به ميني ته ورکول کېده؛دلته به موږ هڅه کوو چې په پښتو فولکلور کښې د دراوۍ دوو مختلف تصويرونه او تشريحات وګورو.

دلته دا خبره هم څرګندول ضروري ده چې دراوۍ به د تاریخ په اوږدو کښې ښایي په درسته پښتونخوا کښې دود وه یابه یې نوم بل څه وي، په کاکړستان کښې دغه دود ژوندی دی (۲)

ځکه چې موږ په لږ توپیر سره د پښتونخوا په نورو سیمو کښې وینو چې د بلۍ په څېر دود هم ژوندی دی او له دې پرته د ګودر په شا و خوا کښې د دوو مئینو ملاقاتونه تراوسه پوري رواج لري او یا ښایي د پښتونخوا په نورو سیمو کښې په لږ توپیر سره په نورو نومونو دغه دود ژوندی دی چې یوې ژورې پلټني ته اړتیا لري.

اوس به دلته د کاکړيو غاړو څو بېلګي وړاندي کړم چې د دراوۍ انځور په ښه توګه روښانوي:

"زه ورالم ناست وی محران ادې جنت وی د جار میان" (۳)

اوس چې موږدې کاکړۍ غاړي ته لږځير شو نو يوه مئينه چې خپل محبوب پر دراوۍ ويني نو پر مور ږغ کوي او حال ورکوي او دغه ځای چې د دې محبوب ورباندي ناست دی له جنته سره تشبيه کوي. د دې نجلۍ لپاره رښتيا هم دغه ځای دا وخت جنت کې لام ش

"سپوږمۍ پرېوته تياره ده خولګۍ زر راوړه موقع ده"(۴) په پورتنۍ کاکړۍ غاړه کښې جنسي تنده له ورايه ښکاري، ځکه چې دغه مئين په دې تمه ناست دی چې څنګه سپوږمۍ پناه شي بيا به خپله محبوبه ښکلوم. "پر دراوۍ يې نسته پلونه کنښېستم خواره څلګونه

یو باکس بنډل بېړۍ دا مه خالي کې پر دراوۍ "(۵)

په لومړۍ کاکړۍ غاړه کښې هغه حالت بيان شوي دي چې يوه نجلۍ چې دراوۍ ته راغلې ده، د دې محبوب ليا نه دې راغلي او دا د محبوب د راتلو په تمه انتظار باسي او په دوېمه کاکړۍ غاړه کښې بيا چې کله يو ځوان دراوۍ ته راغلي دي او مئينه يې نه ده راغلی نو دغه ځوان وايي چې ما بشپړ يو بندل بېړۍ او يو باکس يعني ماچس پر دراوۍ تش کړل، يعني دومره اوږد انتظار يې اېستلی دی دومره انتظار يوازي دميني د انتها په صورت کښې کېدلاي شي.

> سوال: "زما پر سر دي ټيکري دوه در خور چکن کم که ساده؟"(۲) ځواب: "ستا پر سر دي ټيکري دوه

خور که چکن پرېږده ساده"(٧)

پورتنۍ دوې کاکړۍ غاړي د دراوۍ مکالمه ده چې يوه نجلۍ خپل محبوب ته وايي چې ساده څادر درخور کړم که د چکن څادر، او دغه محبوب ورته په ځواب کښې په ډېر جرات سره وايي چې چکن څادر خور که ساده پرېږده.

وئيل کيږي چې کله به يوه نجلۍ دراوۍ له تله د هغې به عموماً دوه پړونې (څادرونو) پر سرکول ځکه چې پر دراوۍ به يې يو د ناستي له پاره ويړاوه (خوراوه) او يو به يې پر سر وو. له دې پرته يو شمېر کاکړۍ غاړې په لاس کښې لرو چې د دراوۍ په باب ښه تشریحات په کښې وړاندي شوي دي، دلته یې څو نمونې راوړم چې سکالو (موضوع) ښه سپينه شي.

> پر دراوۍ رالم د سرې زما و ستا دراوی ښکاره ده گرانه زما و ستا دراوی پر دراوۍ يې نوندکي ګران بى وفا سوه شين خالۍ پر دراوۍ سايه د سخر ده لمر خپه دی سپوږمۍ نسته

د چرسو پروتي وې ټوټې شنه برهر نرۍ شپېله ده باندي شنې سوګي دي ماخۍ څوڼۍ رالې د باران نخښي يې نسته پر دراوۍ که د بوری د چارګل ده پر دراوۍ لونو نسته

پر دراوۍ لنګي ښورږي يواريې لور راسي بيا مور دراوۍ له غېرګي وراځي پريان يې نيسي پر دراوۍ (۸)

ده نجلۍ بيا هم شرمري پر دراوۍ يې بل کې اور موريي ده تر لور شوقي اوس به څنګه کم چورۍ

له دې پرته د اتڼ په غاړو کښې د دراوۍ او دراوۍ عمل ذکر شوی دی چې دلته به يې څو بېلګې راوړم:

مځکه خټه ده چورۍ وبه ښکرې پريار ګرانه يې دراوۍ ته به سړه سې وېر بم نسي د ځوانۍ خوسي

"گرده وړده کږې كالى به د ناوده سى تر بم سى وختونه

تر سر څي بم ورلاندي کړل لاسونه سپوږمۍ ورته ولياړه وار خطا ده ته ما ولالي جاركې په نيمه شپه يې څه وړه خندا ده "(۹)

ورخور څي بم ټيکري کئ دغەپېر منګى دادە

د دراوۍ په باب په پښتو فولکلور کښې خورا زيات معلومات ليدل کېږي چې زما په اند بشپړ کتاب پرې ليکل کېدلای شي. د دراوۍ نوم اوس په لر او بر کښې خور شوی دی ومان نیازي د پښتو ژبي خوږ ژبی شاعر دی او تکړه انځورګر دی، هغه د خپلی شعري مجموعي نوم "دراوۍ" اېښي دی. په دې باب ومان نيازي کاږي:

"دراوۍ مي د نويو او پخوانيو شعرونو ټولګه شوه، دراوۍ هغه ځای ته وايي چې دوه مئينان له نورو پناه پکښې درېږي، د زړه خواله کوي". (۱۰)

لنډه دا چې دراوۍ د پښتنو يو لرغوني دود دي، چې تراوسه پوري په کاکړستان کښې ژوندی دی. له دې دوو څخه دا جوتيږي چې پښتانه له ژوند سره مينه کوي، پښتانه ژوند خوښوونکي خلګ دي، امن دوست خلګ دي، تر هر څه ژوند او ميني ته ارزښت وركوي، همدغه دراوۍ ډول دودونه په لر او برو پښتنو كښې تراوسه پوري ژوندي دي چې نړېواله ته دا جوتوي چې پښتانه يوازي او يوازي پر ژوند او مينه باور لرونکي

خلک دي. دا سکالو بشپړ کتاب ته اړتيا لري که ژوند وفا وکړه زه به پر دې سکالو باندي تر يوې اندازې او تر خپله وسه پوري بشپړ کار کوم

شنني:

تشريح	گران توری	نم	تشريح	گران	نم
		بر		توري	بر
لوند	نوند	17	د بەيىلندىز	بې	1
چې باران او دوړي په	څوڼۍ	18	لېونو	لونو	2
يو ځل راشي د باران					
په شروع کښې دغه					
عمل وي.					
يو ډول ډبره، کاڼي	سخر	19	ژاړي	زاړي	3
اوږده ډېره، اوږد کاڼي					
د ناز نوم	بوره	20	راغلم	رالم	4
شرميږي	شرمږي	21	وو	وی	5
راشي	راسي	22	د ډبرو دېوال چې	جار	6
			راچاپېره شي، دغه ته		
			جار وئيل كېږي.		
نجلۍ، جينۍ	چورۍ	23	مينځ	میان	7
پېريان	پريان	24	مي	مه	8
کیږي	کږي	25	کړې	کې	9

شكيږي	شکږي	26	د که یې لنډیز	کې	10
شي	سي	27	پړونى، ښځينه څادر	ټیکری	11
د به مي لنډيز	بم	28	پړوني (جمع)	ټيکري	12
خوشي	خوسي	29	د يو ډول کپړې نوم	چکن	
نهم	ب	30	ویړ، اوار	خور	14
پېرمنې، ثريا	پېرمنګي	31	يو ډول شين بوټي	برهړ	15
يو ډول ځنګلي بوټی چې نري نري لرګي هم کوي او د خشاک له پاره استعماليږي.	ماخۍ	32	شوې په کاکړۍ لهجه کښې په ځينو ځايونو کښې ش په س اوړي.	سوګي	16

حوالي

- 1. ژړک، محمد صادق، "کاکړۍ غاړې"، ۹۲ مخ، پښتو ادبي غورځنګ، ۲۰۱۰م کال، کوټه
 - 2. همدغه کتاب، ۹۲ مخ

- 3. همدغه کتاب، ۹۸ مخ.
- 4. همدغه کتاب، ۹۸ مخ
- 5 همدغه کتاب، ۹۸ مخ
- 6. همدغه کتاب، ۳۱۷ مخ.
- 7 همدغه کتاب، ۳۴۲ مخ
- 8. همدغه کتاب، ۹۷-۸۹ مخونه
- 9. ژړک، محمد صادق، "د اتن غاړي"، ناچاپ اثر، قلمي نسخه
- 10.ومان نیازی، "دراوۍ"، ۱ مخ، د مېدان وردګ ولايت مقام، چاپ ۱۸۰۸ کال.